



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

See Section 1, STANDARD REQUEST FOR BID  
Voir Section 1, INVITATION À SOUMISSIONNER – STANDARD

**STANDARD REQUEST FOR BID  
INVITATION À SOUMISSIONNER - STANDARD**

The Bidder offers to provide to Canada the goods, services or both listed in the bid solicitation in accordance with the conditions set out in the bid solicitation and the prices set out in the bid.

This bid solicitation is issued in accordance with the conditions of the Supply Arrangement E60PQ-140003/PQ.

Le soumissionnaire offre de fournir au Canada les biens, services ou les deux énumérés dans la demande de soumissions aux conditions prévues dans la demande de soumissions et aux prix indiqués dans la soumission.

Cette demande de soumissions est émise conformément aux conditions de l'arrangement en matière d'approvisionnement

<b>Solicitation No. - N° de la demande</b>	<b>Amendment No. - N° de modification</b>
5P420-21-0188/A	<b>007</b>
PW-22-01002221	

<b>Solicitation closes – La demande prend fin :</b>	<b>File No. - N° de dossier</b>
<b>at – à</b> <b>14 :00 HAR</b>	<b>5P420-21-0188</b>
<b>on – le</b> <b>29 septembre 2022</b>	
See Section 1, STANDARD REQUEST FOR BID Voir Section 1, INVITATION À SOUMISSIONNER – STANDARD	

<b>No of</b>	
<b>Page/</b>	<b>4</b>
<b>N° de page</b>	

<b>Date of Amendment – Date de modification</b> 16 septembre 2022
<b>Address inquiries to – Adresser toute demande de renseignement à :</b>  <b>See Section 2, Article 4.1., STANDARD REQUEST FOR BID</b> <b>Voir Section 2, Article 4.1, INVITATION À SOUMISSIONNER – STANDARD</b>
<b>Destination</b>  <b>See Section 2, Annex A, STANDARD REQUEST FOR BID</b> <b>Voir Section 2, Annexe A, INVITATION À SOUMISSIONNER – STANDARD</b>

**Instructions:**

**Municipal taxes are not applicable.**

Unless otherwise specified in the bid solicitation, all prices quoted must be net prices in Canadian funds including Canadian customs duties, excise taxes, must be FOB, including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount for Applicable Taxes is to be shown as a separate item.

**Instructions :**

**Les taxes municipales ne s'appliquent pas.**

Sauf indication contraire dans la demande de soumissions, tous les prix indiqués doivent être des prix nets, en dollars canadiens, comprenant les droits de douane canadiens, la taxe d'accise et doivent être FAB, y compris tous frais de livraison à la (aux) destination(s) indiqué(s). Le montant des taxes applicables doit apparaître séparément.

<b>Supplier Name and Address – Nom et adresse du fournisseur</b>
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of supplier (type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'impression)</b>
<b>Signature : _____ Date : _____</b>

## Modification 007

Cette modification vise à :

- A. Répondre aux questions des soumissionnaires ; and
- B. Modifier l'Annexe C – Plan(s) d'étage.

### A) Questions et réponses

- Q1.** La note indique que les postes de travail mesurent 60 po H sur 60 po L. Le tableau ne montre que 2 dimensions, 60 po L et 36 po L. D'après le décompte, il manque la hauteur des panneaux de base de 24 po L, les panneaux supérieurs et certains éléments dans le tableau. Veuillez fournir le nombre exact de pièces. Un croquis avec les dimensions exactes serait utile.
- R1.** Voir les changements ci-dessous.
- Q2.** Également lié à ce qui précède, les panneaux de 60 po L sont au nombre de 3. Le tableau n'indique pas les panneaux additionnels pour intimité à la surface de travail ni les panneaux pour intimité en position assise. Veuillez clarifier le compte.
- R2.** Voir les changements ci-dessous.
- Q3.** Notez que le dessin pdf montre que l'empreinte au sol est d'environ 72 po L, ce qui diffère du tableau qui suit. Veuillez clarifier les dimensions.
- R3.** Voir les changements ci-dessous.
- Q4.** Veuillez préciser le nombre de connexions doubles requises pour le panneau électrifié de 36 po L.
- R4.** Deux (2) connexions doubles par poste de travail électrifié.
- Q5.** Pourriez-vous nous transmettre les fichiers DAO de cette invitation, s'ils sont disponibles?
- R5.** Vous trouverez ci-joint une version simplifiée du fichier (21-0188-Plans.dwg). Remarque : Parcs Canada ne peut pas vérifier l'exactitude des mesures, et toutes les mesures finales devront être vérifiées par l'entrepreneur retenu après l'attribution du contrat.

### B) Modifier l'Annexe C - Plan(s) d'étage

Annexe C - Plan(s) d'étage de la demande de soumissions 5P420-21-0188/A, intitulé « Meubles de bureau catégories de produits 1a, 2, 3, 5, and 6 : Agence Parcs Canada – Field, C.-B. » est modifiée telle qu'elle est incluse dans le présent document.

Les soumissionnaires DOIVENT présenter leur soumission conformément à Annexe C - Plan(s) d'étage inclus dans les présentes. Les soumissions qui ne sont pas présentées conformément à la présente modification seront jugées non conformes aux exigences de la demande de soumissions.

Sous 3) Modèles de cloisons ou aménagement des postes de travail **SUPPRIMER** a. Modèle de cloison est supprimé au complet et remplacé par le suivant

**INSÉRER**

N° de l'invitation :  
5P420-21-0188/A

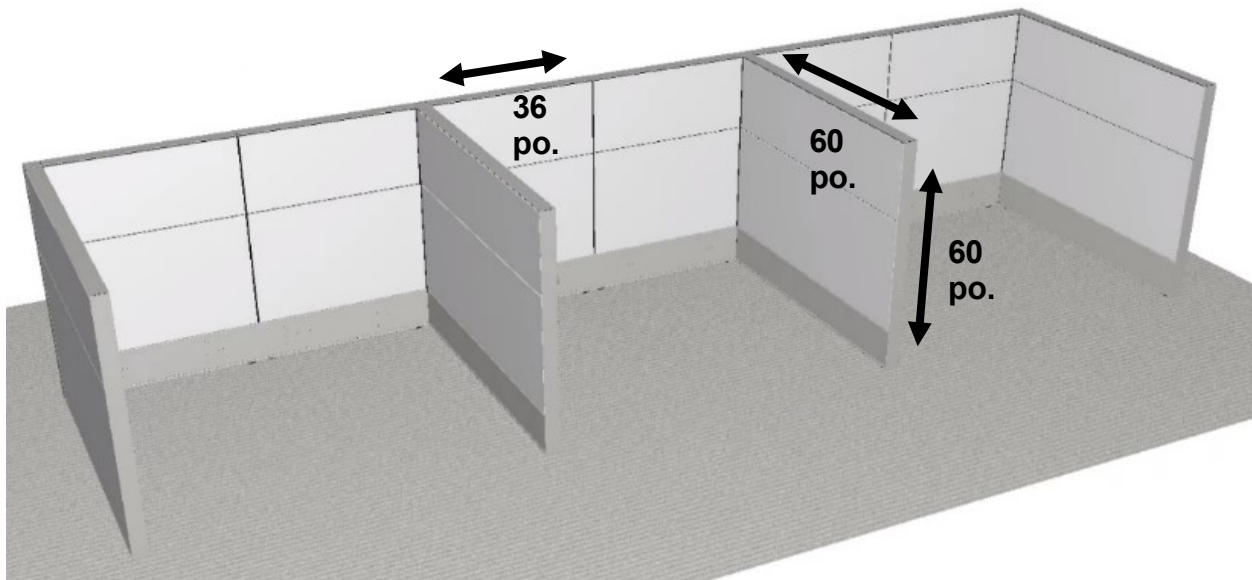
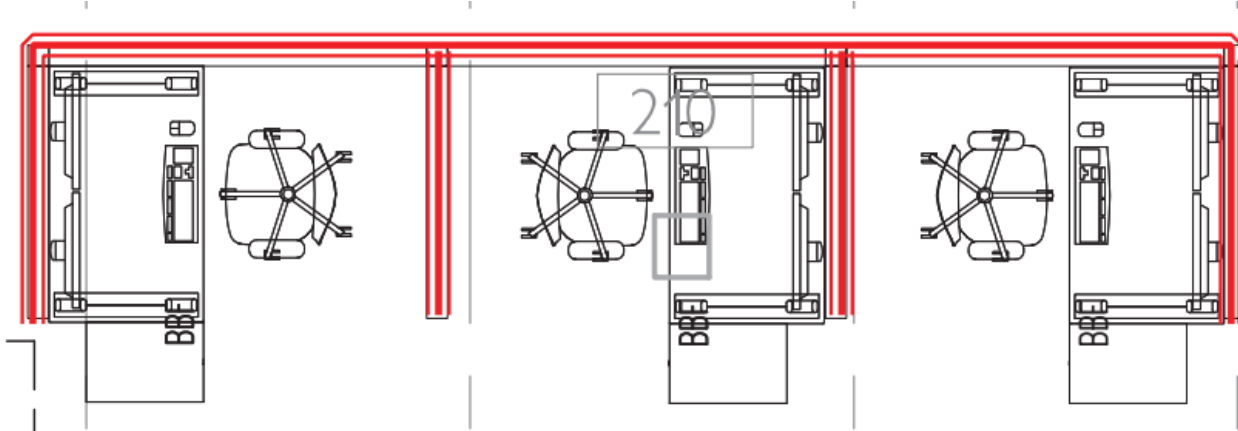
N° de la modification :  
007

Autorité contractante :  
Andrea McGraw-Alcock

N° de référence du client :  
PW-22-01002221

Titre :  
Meubles de bureau catégories de produits 1a, 2, 3, 5, and 6 : Agence Parcs Canada – Field, C.-B.

**a. Modèle de cloison**



N° de l'invitation :  
5P420-21-0188/A

N° de la modification :  
007

Autorité contractante :  
Andrea McGraw-Alcock

N° de référence du client :  
PW-22-01002221

Titre :  
Meubles de bureau catégories de produits 1a, 2, 3, 5, and 6 : Agence Parcs Canada – Field, C.-B.

**PANNEAUX DE POSTE DE TRAVAIL – 3 PUPITRES AU MILIEU DE LA PIÈCE (COLONNE ÉLECTRIFIÉE, CARREAUX DE TISSU ACOUSTIQUE DES DEUX CÔTÉS), PANNEAU DE SÉPARATION (TISSU/TISSU, NON ÉLECTRIFIÉ), 60 po. H X 60 po L.**

PAFRBHPB36	Frames / Cadres	Base Height / Hauteur de base	Powered outlet(s) Below Work Surface / Prise(s) électrique(s) au dessous de la surface de travail	914mm (36 in./po)	<b>Base de colonne – 2 par bureau</b>
PAFRSANP36	Frames / Cadres	Seated Privacy Height Add On / Panneau additionnel pour intimité en position assise	Non-Powered / Non- électrifié	914mm (36 in./po)	<b>Haut de colonne – 2 par bureau</b>
PAELBHCPDFA36	Elements / Revêtement	Base Height / Hauteur de base	Cut-out(s) for Power & Data, Fabric / Cavité(s) finie(s) pour l'insertion de prise(s) électrique(s) et informatique(s), tissu	914mm (36 in./po)	<b>Ajout à la base de colonne</b>
PAELSAxxxFA36	Elements / Revêtement	Seated Privacy Height Add On / Panneau additionnel pour intimité en position assise	Fabric / tissu	914mm (36 in./po)	<b>Finition de panneau pour colonne – 4 par bureau</b>
PAFRBHNP60	Frames / Cadres	Base Height / Hauteur de base	Non-Powered / Non- électrifié	1524mm (60 in./po)	<b>Base de la cloison</b>
PAFRSANP60	Frames / Cadres	Seated Privacy Height Add On / Panneau additionnel pour intimité en position assise	Non-Powered / Non- électrifié	1524mm (60 in./po)	<b>Ajout à la cloison</b>
PAELSAxxxFA60	Elements / Revêtement	Seated Privacy Height Add On / Panneau additionnel pour intimité en position assise	Fabric / tissu	1524mm (60 in./po)	<b>Finition de panneau pour la base de la cloison</b>
PAELWAxxxFA60	Elements / Revêtement	Work Surface Privacy Add On / Panneau additionnel pour intimité à la surface de travail	Fabric / tissu	1524mm (60 in./po)	<b>Finition de panneau pour le haut de la cloison</b>

**LES AUTRES CONDITIONS NE CHANGENT PAS.**